

Benda, Georg (1722-1795)

BRD DS Mus.ms 93

ODE/auf den/Serbemorgen/der/Höchstseeligen/Hertzogin/zu/
Sachsen-Gotha und Altenburg./harmonisch verabfaßet/Von/
Georg Benda./ (Die Sonne hinter Decken der Nacht)

Andante moderato



Die Sonne hinter Decken der

Ms. ca.1770.

21 x 34 cm.

partitur: 34 Bl.

Besitzvermerk: Lichtenberg.

Für 4 Singstimmen, 2 Violinen, 2 Violen, Bass, 2 Flöten, 2 Fagotte, 2 Hörner.

Der Tod war 1767.

Landes-Bibliothek
Mus.ms.

93

Bd.
Darmstadt

Ide auf dem Herbeamorgen
Vor Höchstwürdigem Herzogin
Dessau-Goslar und Altenburg
Farnonius Weimar Sal
von
Georg Bender.



[= a =]

D D C

aus dem

Hausmuseum

der

Großherzogin

Großzogin

der

Dag. Ber. Großherzog von Sachsen.

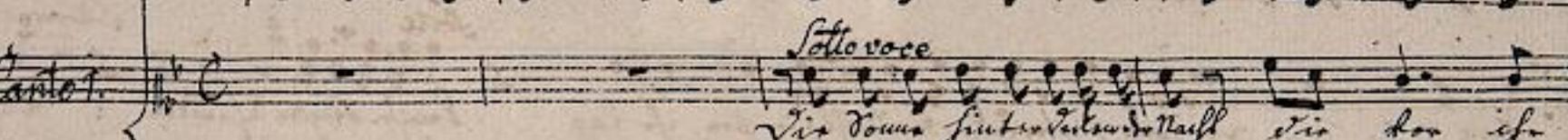
Großherzoglich Hessische Hofbibliothek

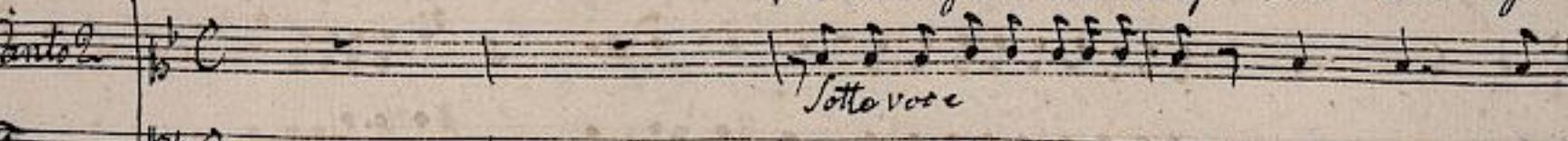
von

Georg BendaLichtenberg

Andante moderato.

pianissimo

Violin 1 |  |  | 

Violin 2 |  |  | 

Canto 1 |  | 

sotto voce

Vier Sonne füllen den Himmel die Sonne ist
sotto voce

pianissimo



2

forte
pia.
f.
p.
forte
Sottovoce
lag
Von Dona grüsst uns ein Käfer der ist lag
Lang und lang der Distanz du
Sottovoce
forte
p.
p.



לְרַב
לְרַב
לְרַב
לְרַב
לְרַב
Luis auf dem Brüdertag
Luis auf dem Brüdertag



A handwritten musical score on aged paper. It consists of five staves. The top three staves are soprano and alto voices in common time, indicated by a 'C'. The bottom two staves are basso continuo, indicated by a 'B' and a 'C'. The music is written in black ink with various note heads and stems. In the middle section, there are lyrics in German: 'Vier Türe führt' (four doors lead) followed by 'zur Freude' (to joy). The manuscript shows signs of age, including yellowing and foxing.

Vier Türe führt' (four doors lead)
zur Freude



fortissimo

forte

forte

pianissimo

sotto voce

sotto voce

sotto voce

tag tau, und so lag der Tifonar, tau, ist der Tifonar Luis und Theresia



A page from a handwritten musical manuscript. The page contains five staves of music. The first four staves are written in a cursive musical notation, likely a local or early form of musical shorthand. The fifth staff is written in a more standard musical notation with vertical stems and horizontal bar lines. The lyrics are written in Hebrew characters above the notes. In the middle of the page, there is a vocal part indicated by a soprano clef and the word "tag". Below this, the lyrics "Lucy tut Probst tag" are written in a cursive hand. The paper is aged and shows some discoloration and wear.



Andante con moto.

Von afem - dau fingenstan, Müff und Gräue - stan, fadou, Müff



Aus - großer Ewigkeit, aus Gorf, auf Brust i. Wider, Ding soll auf Brust i.

Aus

Col. B.

Wider, Ewig, Gottlob Holz, ein für, Gorf - den der Morgen rößt, ließ auf hingefräbt, ja



adagio

C. B.

Friedensstille, und er ist, wußt' ich's nicht schon mein Grab; auf Friedensstille, und er ist, wußt'

adagio

tempo di primo

wußt' ich's nicht schon mein Grab.

pia.

tempo di primo

The image shows a page from a handwritten musical manuscript. The music is arranged for two voices (C. B.) and piano. The vocal parts are in soprano range, and the piano part is in basso continuo range. The tempo is marked as 'adagio' throughout the piece. The lyrics are in German and describe a state of peace ('Friedensstille') and death ('mein Grab'). The manuscript is written on six staves of music. There are various dynamic markings such as forte (f), piano (p), fortissimo (ff), pianissimo (pp), and sforzando (sf). The piano part includes instructions like 'tempo di primo' and 'pia.'. The paper is aged and yellowed, and there is a decorative blue and gold patterned border at the bottom.



6

Mälf und -Garten - Kraußlos Mälf und -Garten - Kraußlos Ring foß auf Draßl und

Ring foß auf Draßl und anis

Ring foß auf Draßl und anis, frust,



Gelben Holz, ein Forsthof am Mooswölfe, ließ sich ein Grind frech, sag Freuden Stein - und
sie, will nicht lassen, sein Grab; sag Freuden Stein und öde will nicht reden, sein



A handwritten musical score page featuring six staves of music. The top staff consists of two parts: a treble clef section with six measures and a bass clef section with four measures. The second staff begins with a bass clef and includes lyrics: "mit dir sieh' ich Grab." The third staff starts with a bass clef and is labeled "Un poco Largo" above the notes. The fourth staff begins with a bass clef and has a dynamic marking "pizz." The fifth staff begins with a bass clef and has a dynamic marking "pizz." The sixth staff begins with a bass clef and contains lyrics: "Will, grauer, ist Graben, im Oogen glashet, lang". The music is written in common time, with various dynamics and performance instructions like "pizz." and "Un poco Largo".



Sonne auf langen Wegen zu Liedern jauchz' sie
lang höre auf lang ist dies lang

Canto timo
Sie ist die blüte des Ladens, das fröhliche



11 8

A handwritten musical score for organ, consisting of five staves of music. The music is written in common time, with various note heads and rests. Below the music, there are two stanzas of German lyrics. The first stanza reads: "Sah Blüt, Sah Blüt von meinem Baum, auf meine Orgeln rütt, Sah Blüt von meinem Baum, Sammeln' Blätter, auf". The second stanza begins with "a. L." and reads: "meine Orgeln rütt, auf meine Orgeln rütt; Gott Leise läßt mich Leisen, Gott Leise läßt mich Leisen". The score is written on aged, yellowish paper.



Allegro

clarino

A handwritten musical score for orchestra and choir. The score consists of ten staves. The first three staves are for strings: Violin I (top), Violin II, and Cello/Bass. The next three staves are for woodwinds: Clarinet (clarino), Bassoon, and Oboe/Bassoon. The final four staves are for brass: Trombone, Tuba, Horn, and Trumpet. The music is in common time, with various key signatures (F major, G major, A major, B-flat major). The vocal parts are written in soprano, alto, tenor, and bass. The vocal parts include lyrics in German, such as "Gesang, daß wir", "Gesang, daß wir", "in Händen Gott lobt", and "in Händen Gott lobt". The score is annotated with dynamic markings like *f*, *p*, and *c.* B.



Luis, laubt, labbt, auf labbt der young, Lust, aus die Welt abblt, Lust
du gray zu fang



Alleluia

adagio

A handwritten musical score for orchestra and choir. The score consists of six staves. The first three staves represent the orchestra, with clefs (B-flat, C, B-flat), time signatures (C, C, C), and dynamics (p, p). The fourth staff is for the Cantor, the fifth for the Chorus, and the sixth for the Organ. The vocal parts have lyrics written below the notes. The lyrics are in German and read:

Cantor: Vorl. trägt den Grif, Vorl. träg - et den Grif in Gott - füllt Kraft
Chorus: Vorl. trägt den Grif, Vorl. träg - et den Grif in Gott - füllt Kraft
Organ: Vorl. trägt den Grif, Vorl. träg - et den Grif in Gott - füllt Kraft
Cantor: Vorl. trägt den Grif, Vorl. träg - et den Grif in Gott - füllt Kraft
Chorus: Vorl. trägt den Grif, Vorl. träg - et den Grif in Gott - füllt Kraft
Organ: Vorl. trägt den Grif, Vorl. träg - et den Grif in Gott - füllt Kraft

The score concludes with "adagio" and "p." at the bottom.



ff

pizzicato

descendo

pizzicato

pia:

fug fang if, spon, flieg! if

fug fang if, spon, flieg! if

fug fang if, spon, flieg! if

crescendo

pizzicato



Allegro

A handwritten musical score for five voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Basso Continuo) and basso continuo. The score is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts are written in soprano, alto, tenor, and bass staves, with lyrics in German. The basso continuo part is at the bottom, indicated by a bass clef and a 'C' bass staff. The music consists of two systems. The first system ends with a repeat sign and a double bar line. The second system begins with a forte dynamic. The lyrics are as follows:

Ganz schwer läget ist Gott zum bey hau mal
Viel zu leicht läuft Gott vorb trägt die
feste
Vor trägt den
colarco



11

Griß doch trägst du Griß ein Gott-freit Kraft
Vonl trägst du Griß doch trägst du Griß ein Gott-freit Kraft
Griß doch trägst du Griß ein Gott-freit Kraft
Vonl trägst du griß ein griß ein Gott-freit Kraft



pizzicato
croco:
pizz
fauzfaugz ifn *ifn offlegod* *if hroz* *ifn offlegod if foz zim*
fauzfaugz ifn ifn offlegod
offlegod



A handwritten musical score on aged paper, featuring six staves of music. The music is written in black ink and includes various note heads, stems, and rests. The first five staves begin with common time (indicated by a 'C'). The sixth staff begins with common time and ends with a repeat sign and a double bar line, followed by a section labeled 'by - by - mal.' The key signature changes throughout the piece, with sharps and flats appearing in different sections. The manuscript is organized into measures separated by vertical bar lines.



Andantino

Flauto 1

Flauto 2

Fagotto 1

Fagotto 2.

Violine

Violinol.

Viola

Cantos

Cantos

Basso



12

unis

gäst uns Schaus

im Brust

sich vor ließ,

als Gotteskind

im Brust

sich vor ließ,



A handwritten musical score for piano, featuring six staves of music. The music is in common time, with various key signatures (F major, C major, G major, D major) indicated by sharps and flats. The score consists of six systems of music. The lyrics, written in cursive German, appear in the third system: "Ihr seßt zu Gast platz edelß, ihr seßt zu Gast platz edelß". The dynamic marking "p" (pianissimo) is placed at the beginning of the sixth system.



19

Ja schaff so dir - Luis zu,
Josephine Klein - singt sie
Josephine Klein - singt sie



Handwritten musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and basso continuo. The score consists of five systems of music. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are written in soprano, alto, tenor, and bass staves respectively. The basso continuo part is written in a single staff at the bottom, with a bassoon-like part written below it. The vocal parts have lyrics in German. The lyrics for the Tenor and Bass parts are as follows:

Tenor: *aus ifor Difalt to Slinne,*

Bass: *aus ifor Difalt to Slinne,* *dom goldt der Mor - gan no lfe, dom goldt der*



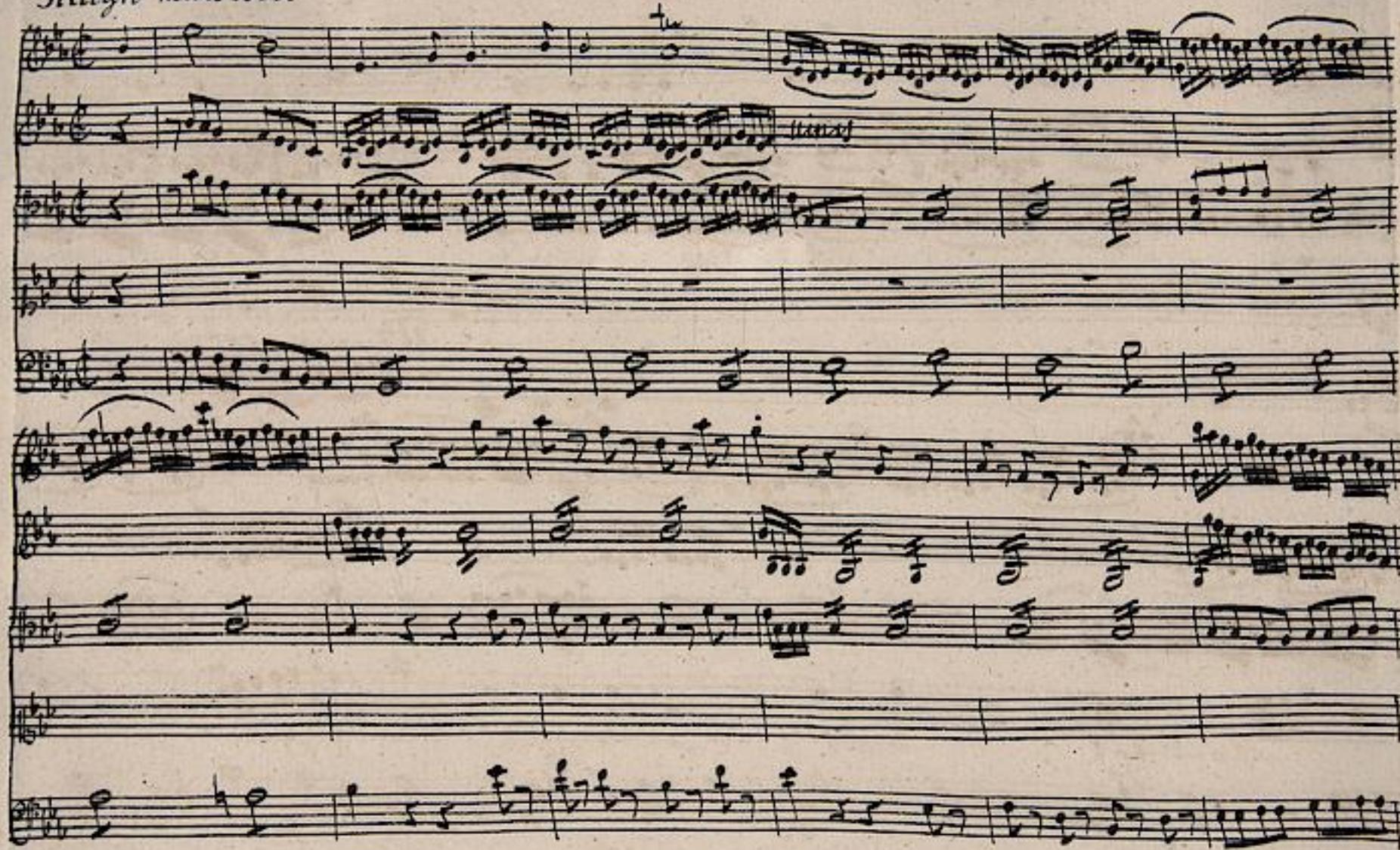
75

Musical score for six staves:

- Staff 1: Common time (C), Treble clef, mostly rests.
- Staff 2: Common time (C), Bass clef, mostly rests.
- Staff 3: Common time (C), Bass clef, mostly rests.
- Staff 4: Common time (C), Bass clef, mostly rests.
- Staff 5: Common time (C), Bass clef, mostly rests. Lyric: "Morg zu walf".
- Staff 6: 6/8 time (6/8), Bass clef, mostly rests. Instruction: "for."



Allegro maestoso.



A handwritten musical score for voice and piano. The score consists of six staves. The top two staves are for the piano, featuring various note patterns and dynamics like *p.* and *f.*. The bottom four staves are for the voice, with lyrics written in German. The lyrics are:

alles will gräflich
für unis
gesieht,
der Däfiz grüßt an den Haust,

The vocal parts include dynamic markings such as *p.*, *f.*, and *ff.*



Allmählich verstummen

Dann zu mir gespielt, die zu der Sonnenflut; Hoff auf ein
Adagio
Wohin du willst, der Gott kann hin — bestimmt



17

pianiss.

pianiss.

aab zu lauf zu segn,
Ziel auf geheizt zu segn, dab man mit iho dor loft,
aab man nicht - dor

pianiss.

tempo di prima

forte.

tempo di Primo

forte.

affarig



11

fan.

p.

f.

p.

unis

pauf-tig

vifri-t

den Dufz Gris an der Brust, den Dufz Gris an der

Lau,

in Raum an sie geblieb

f.

p.



78

laut. If auf im Volks tau Otag zu,
 tab gott in
adagio pianiss.
 f.
pianiss.
adagio
 Dir. boy/idor
 Hinterhält ge häfftig sig zu, hinterhält ge führt zu sagen, das



A handwritten musical score for four voices, consisting of five horizontal staves. The music is written in common time. The first four staves contain rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. The fifth staff is blank. In the middle of the page, between the third and fourth staves, there is a section of lyrics written in cursive German script. The lyrics read: "man mit ihr den lohn, der man mit ihr den lohn." There is a small number '1' written vertically on the left side of the first staff.

man mit ihr den lohn, der man mit ihr den lohn.



Allegro ma non troppo. 2. Pers.

19

A handwritten musical score page featuring six staves of music. The first two staves begin with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The third staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The fourth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The fifth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The sixth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The music consists of various note heads and stems, with some notes having vertical dashes through them. There are several fermatas (dots over notes) and dynamic markings like 'p' (piano). The vocal line includes lyrics in German: 'Unis' appears twice, 'C. B.' appears three times, and 'Pfeiffer ist ein Grusler, da wir so löschen' appears once. The manuscript is written in black ink on aged paper.



... f

ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob

ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob

ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob

ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob
ob

f, *aber als ein blitz der nächt.* *aber als ein blitz der nächt.* *aber als ein blitz der nächt.*
als gruß und jaufzus
unis
da, gruß und jauf — — gruß. *aber gruß und jauf ist es, aber gruß*

ob.
ob.
ob.
ob.
ob.
ob.
ob.
ob.
ob.
ob.




A handwritten musical score for piano and voice. The score consists of ten staves. The top two staves are for the piano, showing bass and treble clef staves with various dynamics like forte (f), piano (p), and forte with a break (f.). The remaining eight staves are for the voice, with lyrics written in German. The lyrics are:

Uhr
und jaüfig war.
Bis auf sie ist er ganz der
Uhr
d. Uhr
Tis so leichter sag,
was wir im Blitze der Zärtlichkeit
was wir im Blitze des Naßtha
aber auch jaüfig



12.

sa, fühl und jauch
aber fühl jauchzend aber fühl
anis unis unis unis unis
und jauchzend sa



25

moderato.

The musical score consists of five staves of handwritten notation. The first four staves are in common time, while the fifth staff begins in common time and ends in 6/8 time. The key signature varies throughout the piece. The lyrics, written in cursive German, are integrated into the music:

Von einem Septembermorgen auf lustig Räubergriff, auf
der einfaul zu Arbeiten, den Menschen glücklich macht

Pfeif unter auf die Erde, der



Zeit und Raum bringt' ab,
Freiheit, Freiheit, für Europa
Europa fesselt mit mir zu sehr

Aufzobluß zu mir ist der Glück, der Vater zu mir



A handwritten musical score page featuring five staves of music. The top staff consists of two systems of music, with lyrics in German: "Ihn gott's Forniß ist". The subsequent staves are for Flöte, Violin, Viola, Cello, and Bass. The piece begins with a dynamic instruction "Lento". The music is written in common time, with various clefs (G-clef, F-clef) and key signatures (C major, G major, D major, A major). The manuscript shows signs of age and wear.



A handwritten musical score on five staves. The top three staves represent three voices (Soprano, Alto, Tenor) in common time, indicated by a 'C.' and a 'B.'. The fourth staff is for the basso continuo (B.C.), and the fifth staff is for the harpsichord (H.). The vocal parts feature various rhythmic patterns, including eighth-note groups and sixteenth-note figures. The basso continuo part includes bassoon and cello parts. The harpsichord part includes a basso continuo and a treble part. The lyrics are written below the vocal parts:

Liegt der geopferte Sohn ab
wieder Dir ist vor dem Grab
wieder Dir ist vor dem Grab, wieder hin, und spricht der Leyer



ist auf mein jüngstes ab, im Haubtlande vor riuu, im Riß aab ifn o - före' (meant to be 'ist auf mein jüngstes ab, im Haubtlande vor riuu, im Riß aab ifn o - före')

mit dir auf yo - zu gos, verlobt willigden wiruu' (meant to be 'mit dir auf yo - zu gos, verlobt willigden wiruu')

mit dir auf yo - zu' (meant to be 'mit dir auf yo - zu')



A handwritten musical score on five staves. The top three staves represent the orchestra, while the bottom two staves are for the choir. The score includes various musical markings such as dynamic changes (e.g., ff, f, ff), tempo indications (e.g., Largo, adagio), and performance instructions (e.g., "aus gegen jof", "auf"). The lyrics, written in German, are placed below the vocal parts:

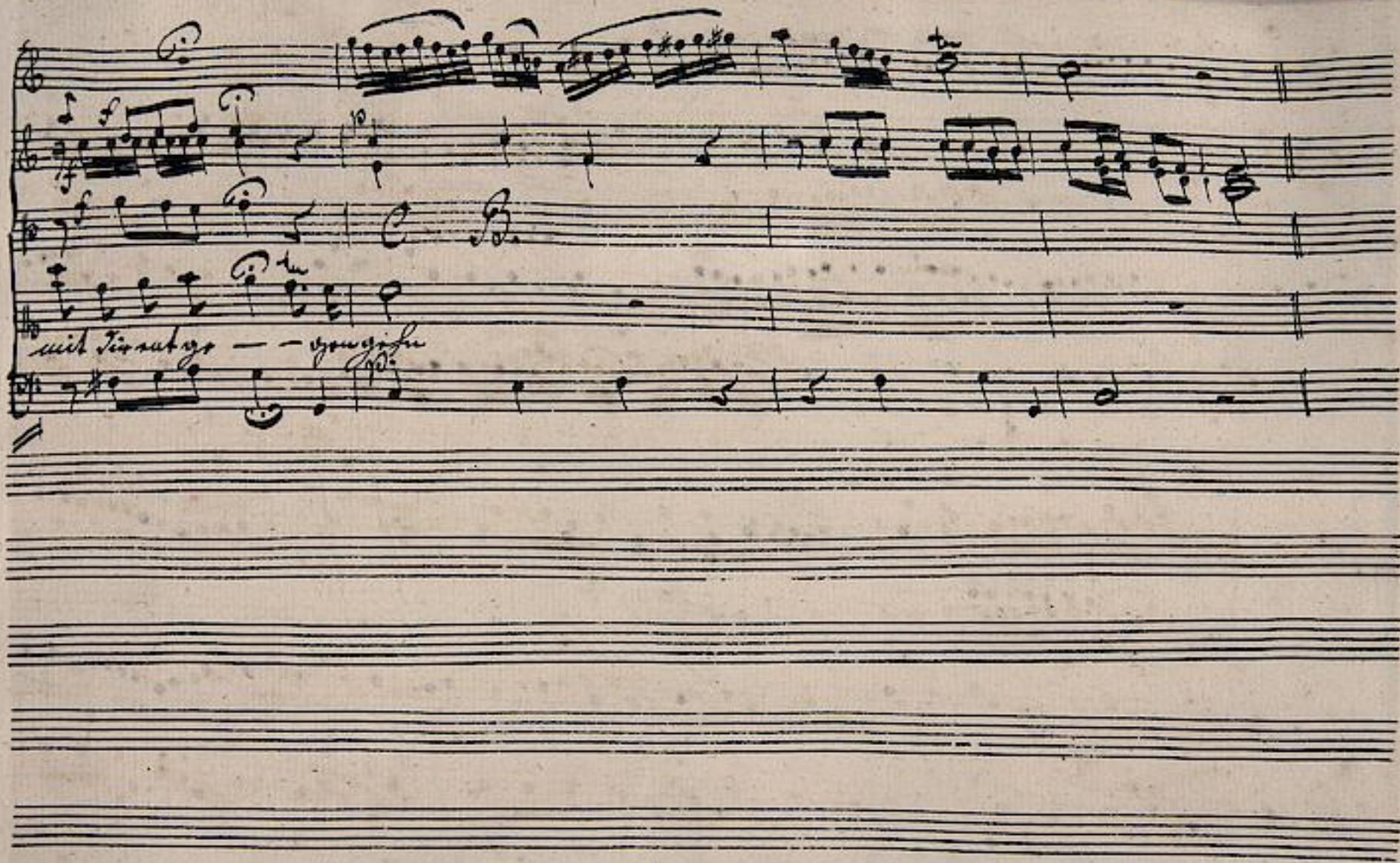
zum gespenstischen Mago adagio Dir ihn fess' sein Grab wird für mich öffnet Loge auf



Handwritten musical score for voice and piano, page 24. The score consists of five staves of music with lyrics in German. The lyrics are:

auf ein jüngst ab, und bald auf dem im Leid zu führen, wohlt, will ich den minnen mit dir mit
gr - gan gern, wohlt, will ich den minnen, mit dir mit gr - gan gern





25

Un poco moderato.

Clarinet

Bassoon

Flute

Violin

Viola

Cello

Bass



da woffen gottet Frieden Gott sei Frieden auf



A handwritten musical score for six voices (SATB and basso continuo). The score consists of eight staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are in common time, while the continuo part is in 6/8 time. The vocal parts sing homophony, while the continuo part provides harmonic support. The music includes various musical markings such as dynamic signs (e.g., p , f) and performance instructions (e.g., crescendo , decrescendo). The lyrics are written below the vocal staves in German:

Geystrich Paul - b. für vierfugelbassigton
Luis Paul





A handwritten musical score for six voices and piano. The score consists of ten staves. The first five staves are soprano, alto, tenor, bass, and another bass, with the last staff being piano. The music includes various note heads, stems, and rests. The lyrics are written below the piano staff in German. The piano part features dynamic markings like *p*, *f*, and *ff*, and performance instructions like *for.* and *10.*

is zu Hause und ist Lieb zu C
Haus — Lieb zu Hause — n ist zu



Handwritten musical score on six staves. The music consists of vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano part. The vocal parts are mostly in common time, while the piano part shows some variation. The score includes dynamic markings such as *f*, *ff*, and *p*. The lyrics "Va nef - ten Gott" sind Sonnen Gott" are written in cursive script at the bottom of the page.



A handwritten musical score for six voices. The music is written on six staves, each with a different vocal range (Soprano, Alto, Tenor, Bass, etc.). The score consists of two systems of music. The lyrics are written in German and are as follows:

forudn auf fruchtbarer Haß - brüne vif fügl brautigam Luisen





p.
 p.
 -
 p.
 p.
 -
 f.
 f.
 Hof — — zu Gott's Sonnen auf fernen Hau — befin' Viefugelbau.





20

8. 8. 8.

8. 8. 8.

8. 8. 8.

Grave

p.

p.

p.

f.

p.

C. Viola

Grave

p.

f.



Larghetto Flauto.

Chœ

Alto
Tenor
Bass
Soprano

*Die Freude ist so - so - so,
der Lohn für uns der Lohn für uns
der Lohn für uns der Lohn für uns*



51

und füllt allein die Fröh' - un, ifo auf



A handwritten musical score for four voices. The music is written on eight staves, each with a different key signature. The lyrics, written in cursive German, are placed below the staves. The lyrics read:

mit hilf' kam die schwä — us, bau die schwäus
mit hilf' kam die schwä — us, bau die schwäus
mit hilf' kam die schwä — us, bau die schwäus
mit hilf' kam die schwä — us, bau die schwäus



22

A handwritten musical score for five voices. The music is written on five staves, each with a different vocal range indicated by a soprano, alto, tenor, bass, and another soprano. The score consists of two systems of music. The lyrics, written in cursive German, are placed below the second and fourth staves. The first system ends with a fermata over the bass staff. The second system begins with a repeat sign and ends with a double bar line and a forte dynamic (f).

if auf yo'r sind — auf yo'r sind zu rüft

if auf yo'r sind — auf yo'r sind zu rüft



for Glückigsten Jo - länn, so loßt'st'ns wieder blut, so loßt' so so loßt' so so



22

Lieder
Kinderlied

aus, toller Raum ist fro — na ifr auf gemitte if

aus, toller Raum ist fro — na



A handwritten musical score for four voices (SATB) on five staves. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The lyrics are written in cursive German, with some words underlined. The vocal parts are: Bass (Bass), Alto (Alto), Tenor (Tenor), and Soprano (Soprano). The lyrics are:

aus willow Raum wir Hoffnung ist auf
auf yon nicht zu rück aus willow Raum wir Hoffnung ist auf
aus willow Raum wir Hoffnung ist auf
aus willow Raum wir Hoffnung ist auf



warf grünblatt zu nüet.

auf grünblatt zu nüet

